



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME CASCADES ÉLITE						
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES				C.A. / JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.		
					20	EMILE BEAUVOYER G
22			12:12	3	30	VICTOR LARIN * G
					12	ZACHARY LAFORGE
					21	EMILE LAROCHELLE
					22	WILLIAM LÉONARD
					23	WILLIAM FAUCHER
					24	MARC-ANTOINE GILBERT
					26	GABRIEL COURCHESNE
					27	MALIK HOULE
					28	OLIVIER LEMIEUX
					29	FELIX GAGNON
					31	CHARLES DESHAIES
					32	JEREMY STRICKLAND
					33	ZACHARY TURGEON
					34	NATHAN GERVAIS
					37	ALEKSY JOLIN
					38	FELIX MARTEL

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME NOIR ET OR DE MORTAGNE						
POINTAGE - SCORE		NOMS - NAMES				C.A. / JA
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.		
					30	OLIVIER BACON * G
					31	GABRIEL D'AIGLE G
					06	MARC-ANTOINE RIOPEL
					07	MAXIME LY
					08	WILLIAM MARCIL
					12	CHARLES BISSON
					13	LEWIS MONGE
					17	MATTIAS GILBERT
					18	XAVIER LACOSTE
					20	NOAH LABERGE
					21	WILLIAM DUMONT
					23	LUCAS GONCALVES
					32	NICOLAS LANGELIER
					55	NATAN MEUNIER-ROBERGE
					58	LAURENT MORIN
					71	MATHIEU GOSSELIN
					77	MAREK BEAUDOIN

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
33	A80	09:30	2				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				71	A53	05:51	1
				20	A51	12:13	1
				06	A80	12:50	2
				08	A53	04:25	3
				21	A52	07:12	3
				77	A39	14:31	3

FUSILLADE / SHOOTOUT					
BUT GOALS		BUT GOALS			
1		6			
2		7			
3		8			
4		9			
5		10			

FUSILLADE / SHOOTOUT					
BUT GOALS		BUT GOALS			
1		6			
2		7			
3		8			
4		9			
5		10			

TOTAL			SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	6			0	1	0	1	0	4	30	30			0		0	1	0			1	0	45
	0	0			0	0			0		20	31			0		0	0					0	0

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS				(PRINTED LETTERS) OFFICIELS / OFFICIALS			
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN		JUGE DE BUT / GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES / LINESMAN	
		CHARLES-ÉTIENNE MILOT				XAVIER BERGERON	
ANNONCEUR / ANNOUNCER		ARBITRE / REFEREE		ANNONCEUR / ANNOUNCER		ARBITRE / REFEREE	
		WILLIAM MCCAUGHAN					
CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER		ARBITRE / REFEREE		CHRONOMÉTRÉUR / TIME KEEPER		ARBITRE / REFEREE	
GUILLAUME LABERGE				GUILLAUME LABERGE			
MARQUEUR / SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE		MARQUEUR / SCOREKEEPER		SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE	
LOUIS-THOMAS DUBE				LOUIS-THOMAS DUBE			

TOTAL			SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	6			0	1	0	1	0	4	30	30			0		0	1	0			1	0	45
	0	0			0	0			0		20	31			0		0	0					0	0

TOTAL			SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	6			0	1	0	1	0	4	30	30			0		0	1	0			1	0	45
	0	0			0	0			0		20	31			0		0	0					0	0

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		1

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
SPECTATEURS / SPECTATORS			1

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
		6

FRANC JEU		TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT
SPECTATEURS / SPECTATORS		
DÉBUT / START	FIN / END	
10:48:00	11:56:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:	00 : 00	